



Pro Rider i-Size

Child Safety Car Seat
76-150 cm / 15 months-12 years

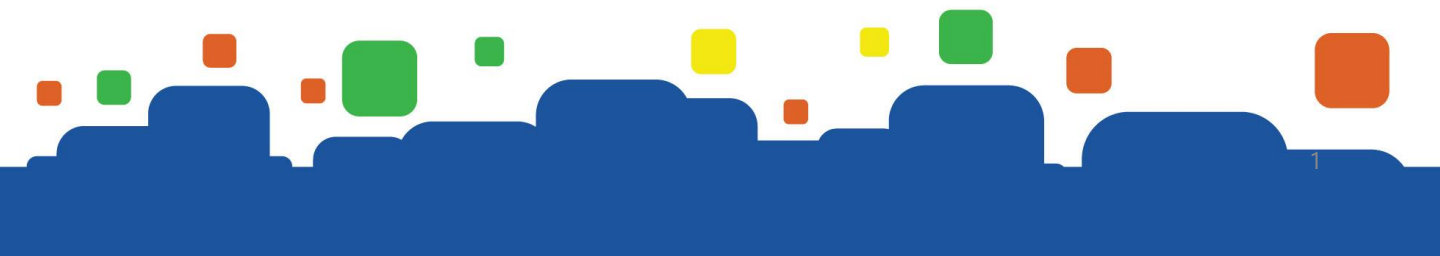
EN

RO

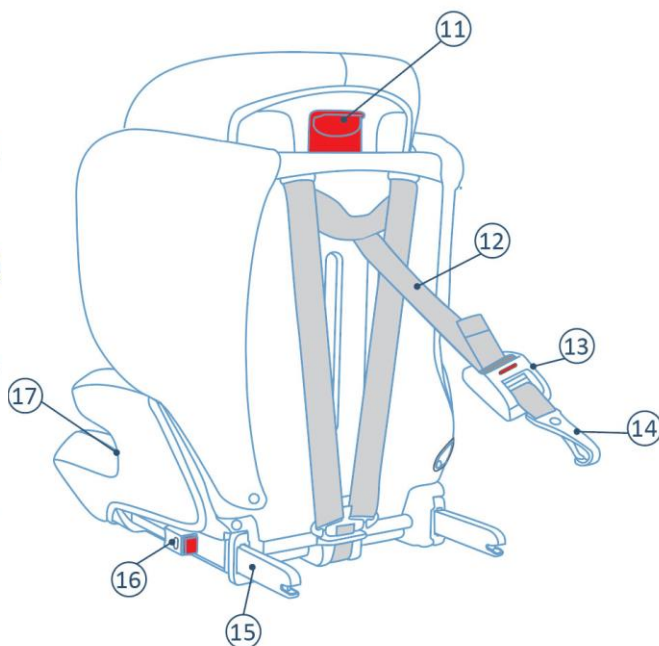
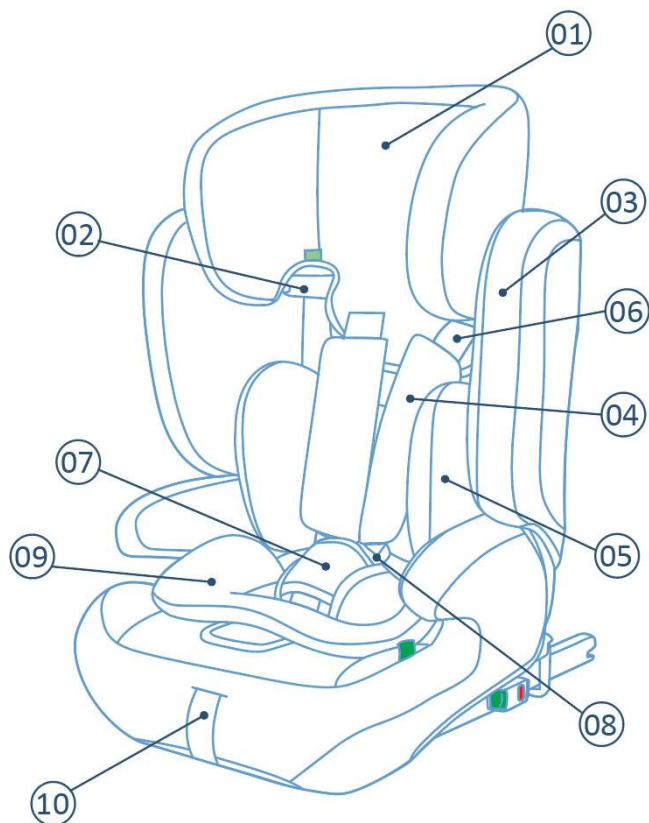
HU

BG

User Manual



Parts list / Componente / Съставни части / Összetevők



EN

RO

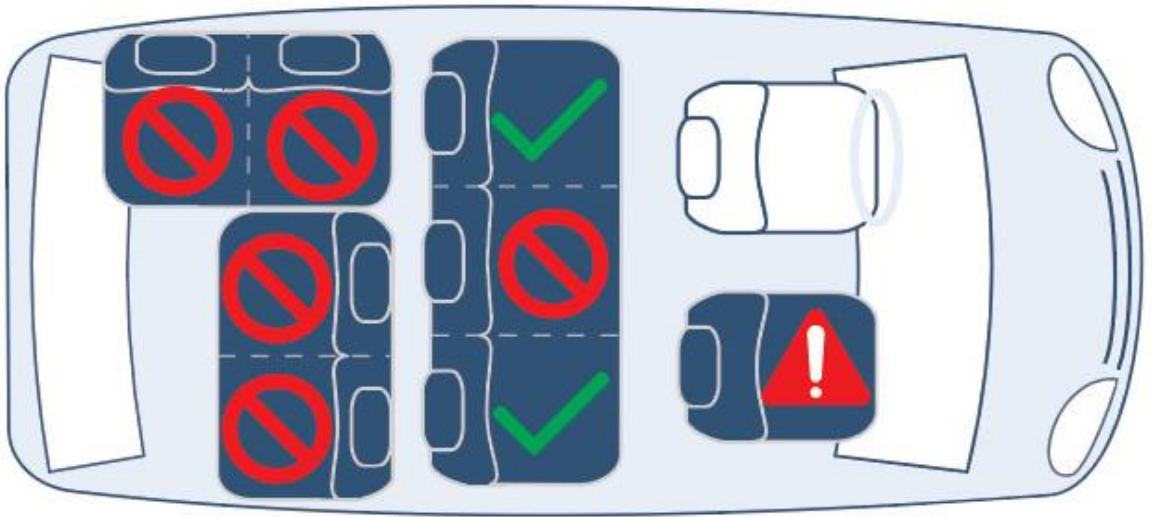
BG

HU

	EN	RO	BG	HU
1	Headrest	Tetieră	Облегалка за глава	Fejtámla
2	Shoulder strap belt guide	Ghidaj pentru centura de umăr	Водач на раменния колан	Vállövezető
3	Backrest	Spătar	Облегалка	Háttámla
4	Chest pad	Protecții umeri	Протектори за рамена	Vállvédők
5	Comfortable cushion (Suitable for 76-87cm)	Reductor (Potrivit pentru 76-87 cm)	Редуктор (Подходящ за 76-87 см)	Redukáló (76-87 cm-re alkalmas)

	EN	RO	BG	HU
6	Shoulder strap	Centură de umăr a hamului	Раменен колан	Heveder vállöv
7	Buckle	Cataramă	Катарама	Csat
8	Crotch strap	Centura de sold a hamului	Бедрен колан	Hám csípőöv
9	Adjuster	Ajustor	Регулятор	Beállító
10	Harness adjuster strap	Curea de ajustare a hamului	Колан за регулиране на презрамката	Hevederbeállító heveder
11	Headrest adjustable switch	Buton reglare tetieră	Бутон за регулиране на облегалката за глава	Fejtámla beállító gomb
12	Top Tether	Top Tether (Curea superioara de ancorare)	Top Tether (горен колан за закрепване)	Felső heveder (felső horgonyheveder)
13	Pulling regulator	Dispozitiv de reglare TT	Устройство за регулиране на TT	TT beállító
14	Isofix Top-tether connector	Conector ISOFIX pentru (Top-Tether)	ISOFIX конектор за (Top-Tether)	ISOFIX csatlakozó (Top-Tether)
15	Isofix connector	Conector ISOFIX	ISOFIX конектор	ISOFIX csatlakozó
16	Isofix unlock button	Buton de reglare ISOFIX	Бутон за регулиране ISOFIX	ISOFIX beállító gomb
17	Lab belt guide	Ghidaj pentru centura mediana	Водач за средния колан	Útmutató a középső övhöz

1



2



✓ correct

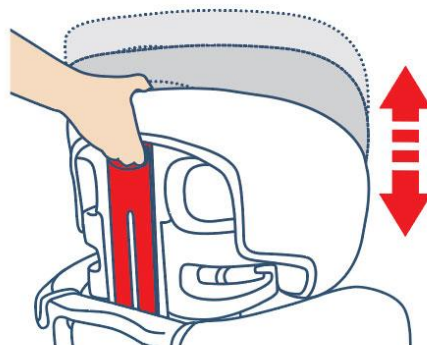
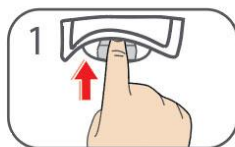
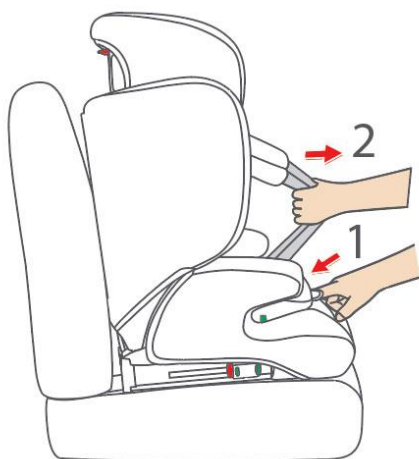


✗ too low

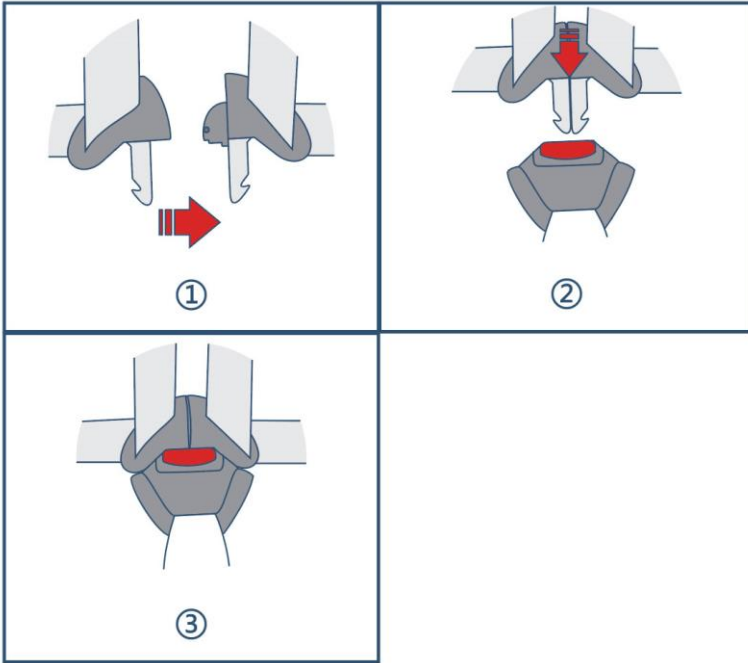


✗ too high

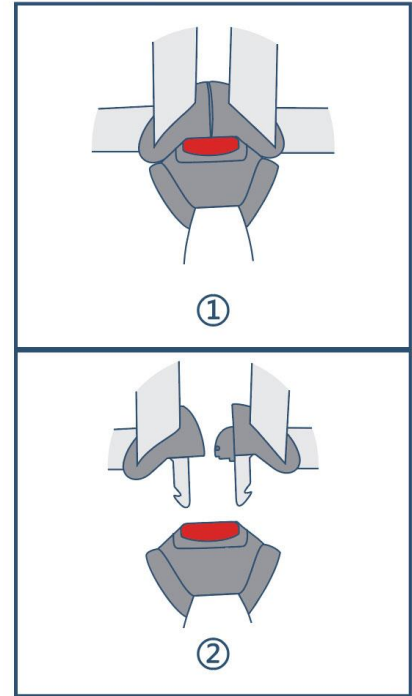
3



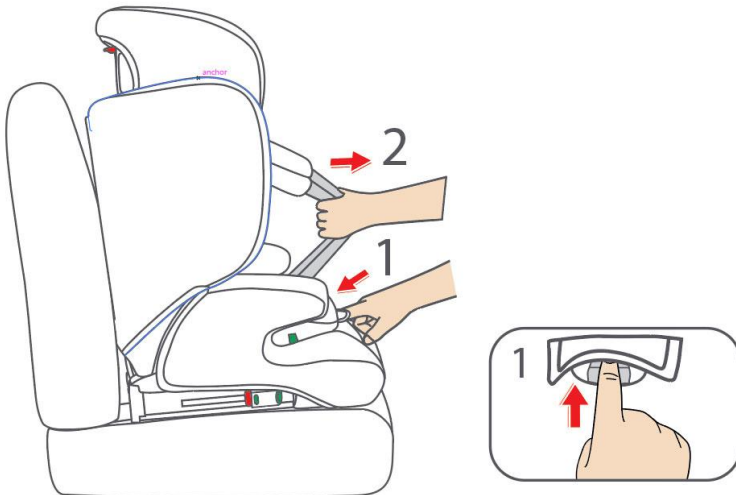
4



5



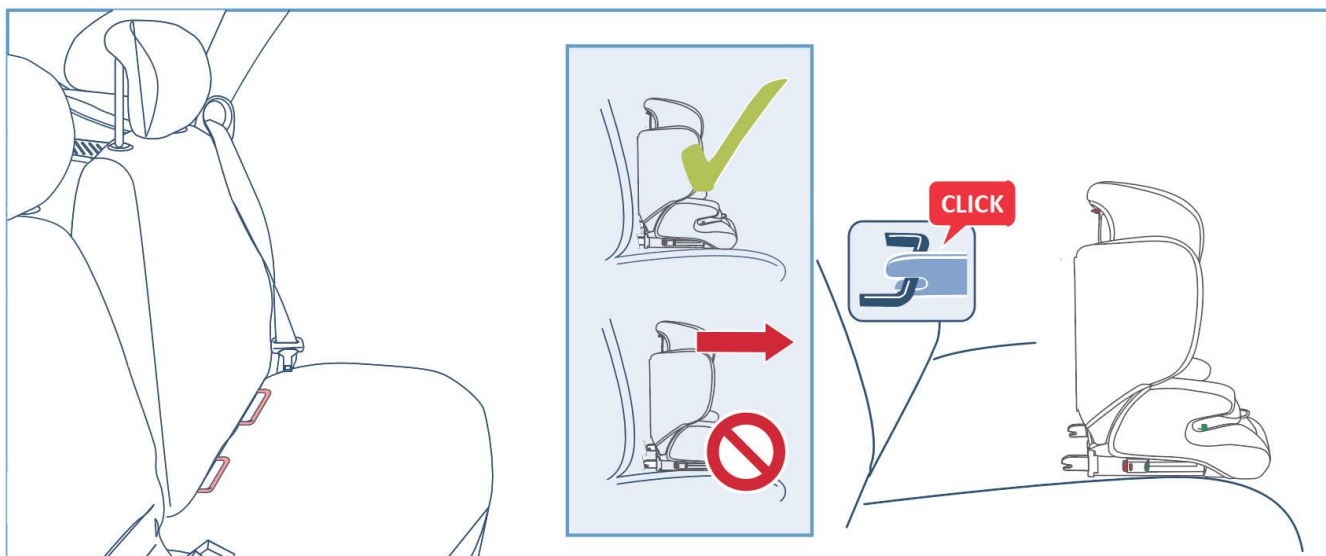
6



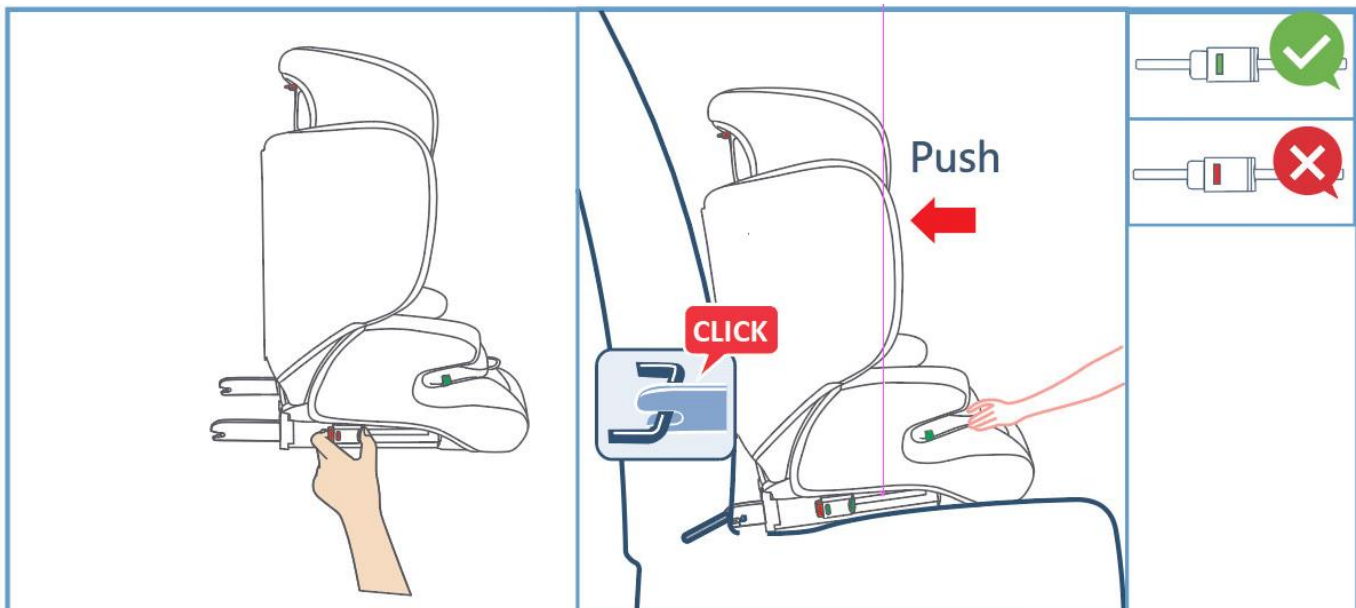
7



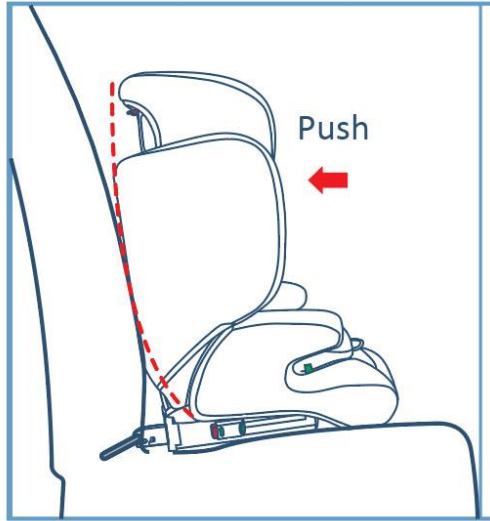
8



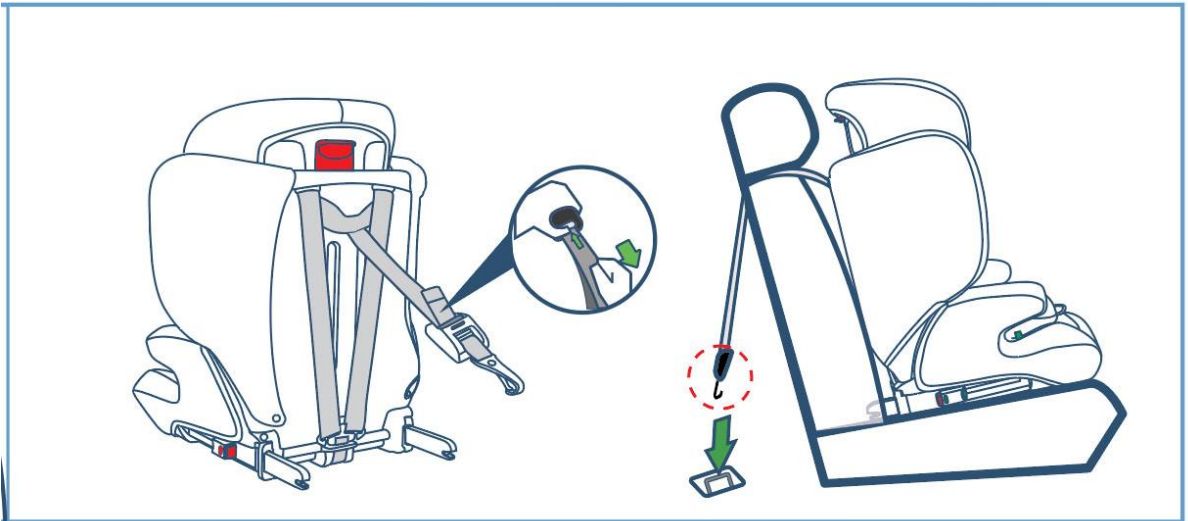
9



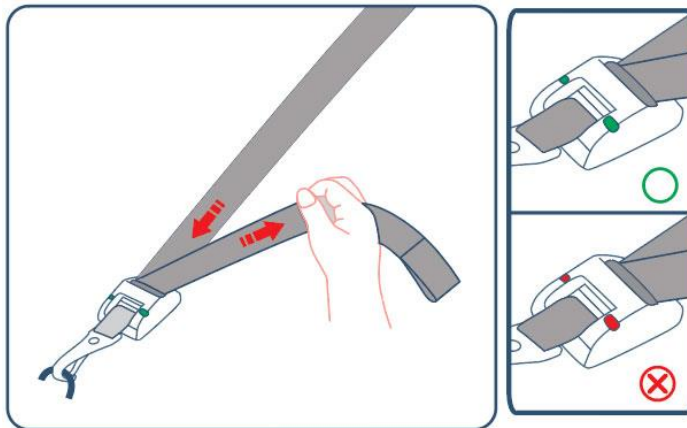
10



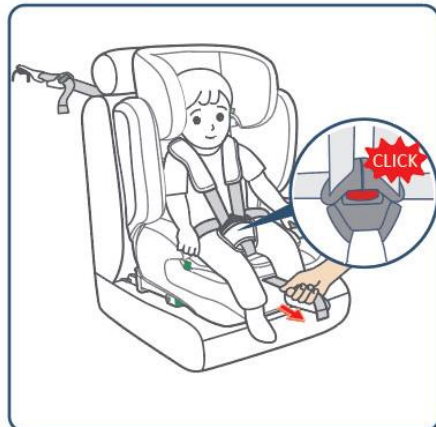
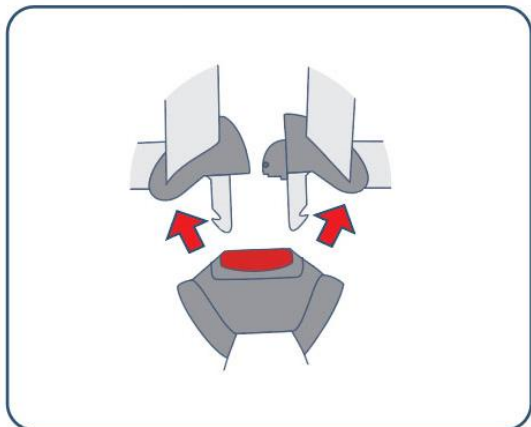
11



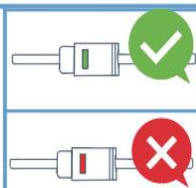
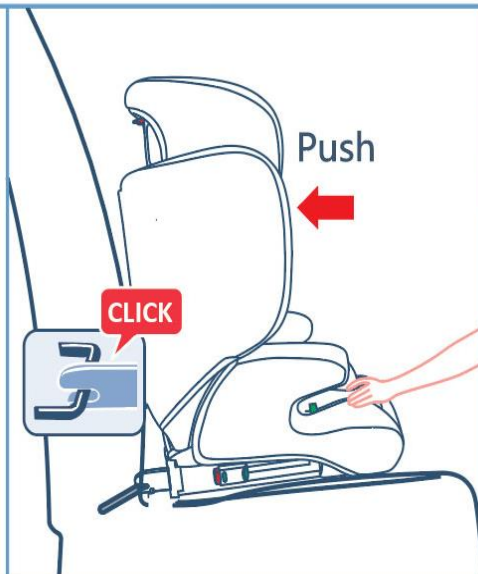
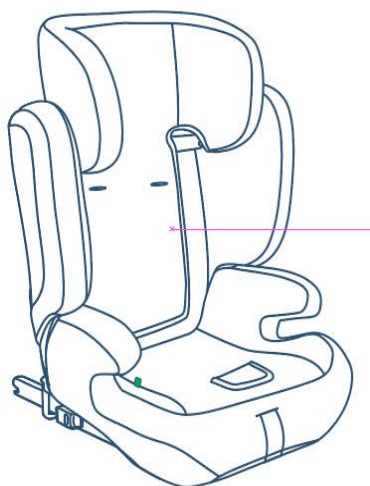
12



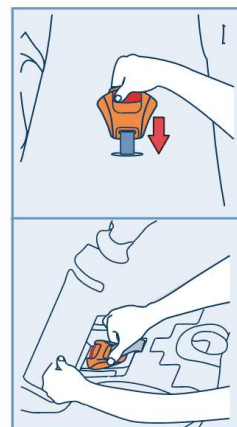
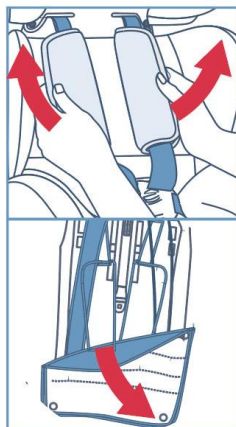
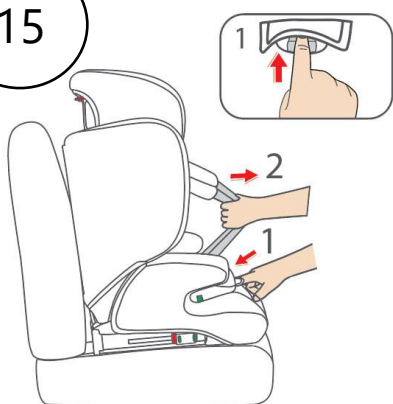
13



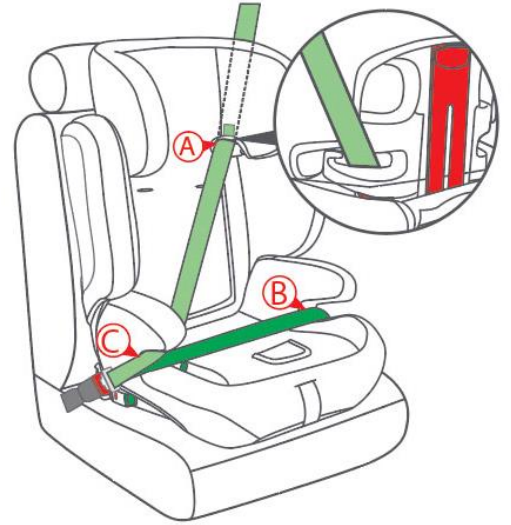
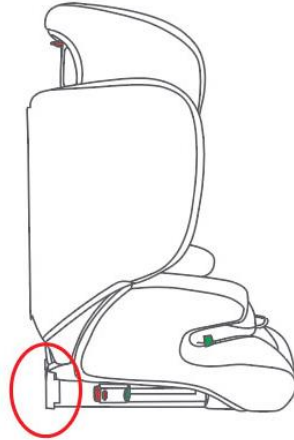
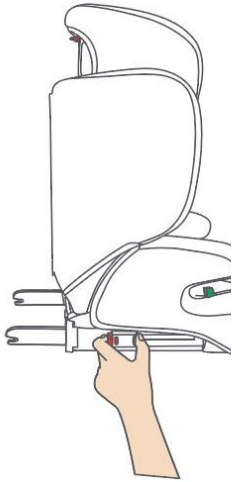
14



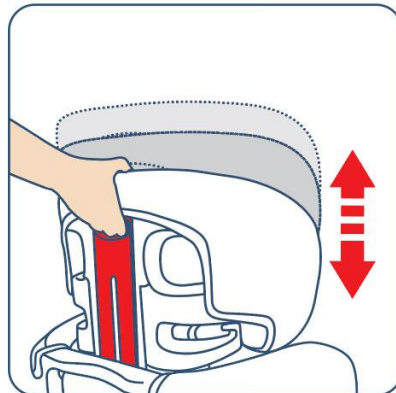
15



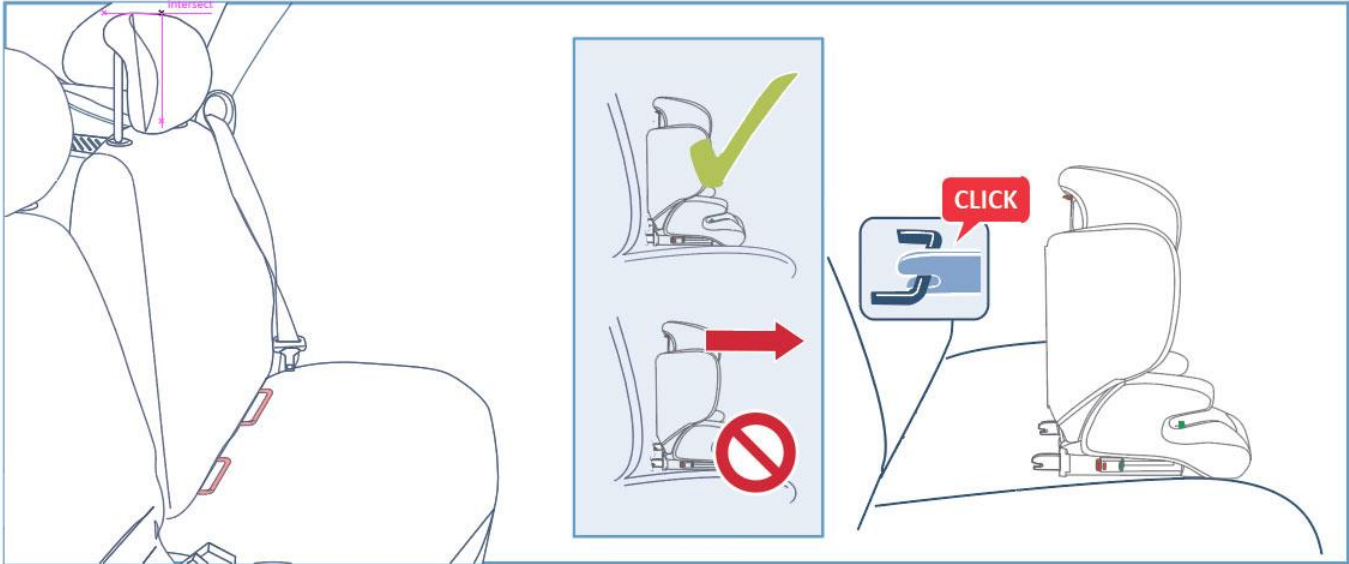
16



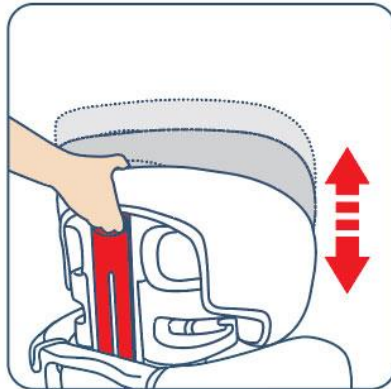
17



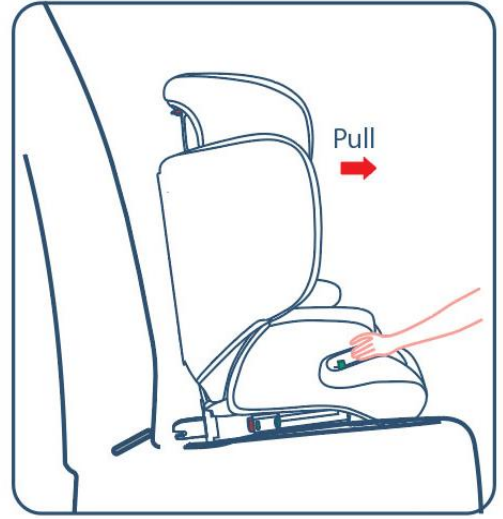
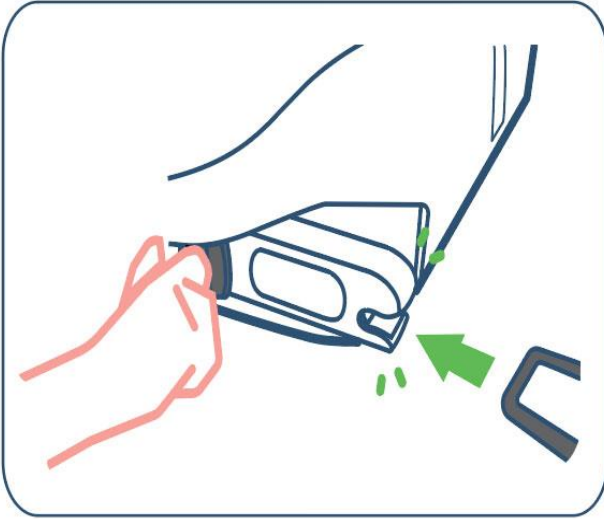
18



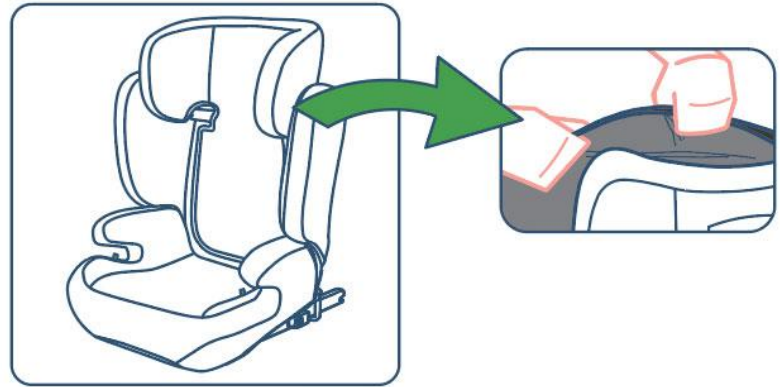
19



20



21





Warning

IMPORTANT- DO NOT USE BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 MONTHS (Refer to instruction)

ATTENTION:

Notice regarding i-Size category Enhanced Child Restraint Systems(**76-105cm**)

This is an i-Size Enhanced Child Restraint System.

It is approved according to UN Regulation No. 129, for use in i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle users' manual.

Notice regarding i-Size booster seat category Enhanced Child Restraint Systems(**100- 150cm**)

This is a i-Size booster seat Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use primarily in "i-Size seating positions" as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual.

Warning

- Please read the entire instruction manual thoroughly before using the child car seat.
- Improper installation can endanger the life of your child.
- Ensure that any straps holding the restraint to the vehicle should be tight and should be adjusted to the child's body, and that straps should not be twisted.
- Please ensure the lap belt is worn low down across the pelvis.
- **The child car seat should be replaced if it has been in an accident or if it has been subjected to violent stresses.**



- It is danger to make any alterations or additions to the device without the approval of the Type Approval Authority, and it is also danger not following closely the installation instructions provided by the Enhanced Child Restraint System manufacturer.
- Do not leave your child in the i-Size car seat unattended at any time.
- Be sure that any luggage or other objects liable to cause injuries in the event of a collision shall be properly secured.
- Never use the child car seat without cover. Only covers approved by manufacturer can be used.
- Never replace the cover with any other than the one recommended by the manufacturer, because the cover constitutes an integral part of the restraint performance.
- Be sure that the chair should be kept away from sunlight, otherwise it may be too hot for the child's skin.
- Be referred to the vehicle manufacturer's handbook for the use of an "i-size Enhanced Child Restraint System".
- **The child restraint may not fit in all approved vehicles when used in stature range above 135 cm.**

Use in the vehicle

1. Product description

DIRECTION	GROUP	INSTALLATION METHOD	TYPE
Forward facing	76-105	ISOFIX+Top Tether	I-Size
Forward facing	105-150	ISOFIX+ 3 point car belt	I-Size booster seat
Forward facing	105-150	3 point car belt	I-Size booster seat



2. Certification



as a child safety seat installed in a vehicle

Juju Pro Rider i-Size	Tested and certified according to ECE R129		
	Stature	Forward	Forward
		76-105 cm	100-150 cm

The child safety seat has been designed, tested and certified according to the requirements of the European Standard for Child Safety Equipment(ECE R129/03).

Warning

- Never use this child restraint system in seating positions where an active frontal airbag is installed.
- An active frontal airbag may cause death or seriously injury of your child in an accident.
- Please read the instructions carefully and keep safely for future reference .
- There is an instruction compartment in the back of the child car seat for storage of the instructions manual.



You can use your child car seat as in Fig. 1



Setting the shoulder belt height

- Check whether the shoulder belts are set at the right height for your child.
- The shoulder belts should be fed into the belt slots that lie at shoulder height or just above. **(Fig. 2)**
- Step1. Loosen the harness. Press the adjuster button on to release the harness with one hand, use another hand to pull out the shoulder straps outward.
- Step2. Pull the headrest switch button upward and downward to adjust the height of the harness and the headrest according to the child's height. **(Fig. 3)**

Using the buckle

Locking Method :

- Align the left and right buckle tongues to one tongue and insert into the buckle until you hear a "Click". **(Fig. 4)**

Unlocking Method:

- You can press the red button of the buckle downwards, the two metal sections will be pop up. **(Fig. 5)**

Adjust the harness

Loosening the shoulder harness

- Press the adjuster button under the cover and at the same time pull both shoulder straps forward. **(Fig. 6)**

Tightening the harness

- Pull the adjuster strap until the harness is fully tightened.**(Fig. 7)**

How to use the Isofix connector

In order to lock the Isofix connector to the anchorage points successfully, you can use Isofix insertion guides.

- Locate the ISOFIX anchorage points and place the ISOFIX insertion guides over the two points.



- Extend the ISOFIX Brackets and connect them to the anchorage points of the vehicle. **(Fig. 8)**

Forward facing installation (76-105cm)

Suitable for child's height form 76-105cm

- Press both Isofix unlock button and push out Isofix connector.
- Find the vehicle Isofix anchor, make sure the ISOFIX connector attached the anchor correctly, meanwhile push the seat until you hear "CLICK"
- Notice: Check the ISOFIX unlock button if it shows green, make sure that installed firmly. (Green means locked correctly, Red means unlocked or not locked) **(Fig. 9)**
- Push the child seat backrest until attached the vehicle backrest tightly. **(Fig. 10)**
- Adjust the length of the Top Tether to the most suitable position.
- Connect Top Tether with the fixing point on the car. **(Fig. 11)**
- String the belt of Top Tether until the pulling regulator shows green. **(Fig. 12)**
- Release the buckle.
- Put the child into the safety car seat, align the left and the right buckle tongues to one tongue and insert into the buckle until you hear a "click". **(Fig. 13)**

Forward facing installation (100-150cm)

Suitable for the height 100-150cm, given to children about 3-12 years old.

- Hide the comfortable cushion and 5-point harness.
- Installation method of child car seat. **(Fig. 14)**
- Notice: When use as height 100-150cm , this seat can be installed by ISOFIX+adult safety belt or only by adult safety belt.



Removing 5-Point Harness and Storage the Accessory Part

- A. Open the flap on the back of the seat and stow the shoulder sections of the harness behind.
- B. To store the 5-point safety harness away it needs to be fully loosened first. Press the red release button and undo the harness. Lift the cover under the cushion and store the buckle parts in the compartment. **(Fig. 15)**

Method 1: Installation adult safety belt(100-150cm)

- Hide the Isofix in the booster.
- Put the seat against the car seat
- Follow the routine to install the baby car seat. **(Fig. 16)**

Securing the child

- Put the child into the child car seat and follow routine.
- Use the headrest adjustable switch to adjust the height of the headrest according to the child's height.
- The shoulder straps should be level with or just above the child's shoulders.
- Pull out the 3-point vehicle belt and place the lap belt on the opposite side of the buckle under the armrest (make sure that the diagonal belts and the lap belt on the buckle side are under the armrest). The lap strap should be worn low down, so that the pelvis is firmly engaged, and the straps should not be twisted. And allow it to the buckle in place. You will hear "click".
- Place the diagonal belt goes through the Head belt guide on the side of the headrest. Make sure that the belt is not twisted. Tighten the adult belts and the diagonal shoulder belt in the direction of the automatic roll-up as possible.
- Fasten car seat belt and make sure, it is tight enough. **(Fig. 17)**

Method 2: ISOFIX attachments+adult safety belt(100-150cm)

- Locate the ISOFIX anchorage points and place the ISOFIX insertion guides over the two points.



- Extend the ISOFIX brackets and connect them to the anchorage points of the vehicle. **(Fig. 18)**

Securing the child

- Put the child into the child car seat and follow routine.
- Use the Headrest adjustable switch to adjust the height of the headrest according to the child's height.
- The shoulder straps should be level with or just above the child's shoulders.
- Pull out the 3-point vehicle belt and place the lap belt on the opposite side of the buckle under the arm rest. (make sure that the diagonal belts and the lap belt on the buckle side are under the armrest) The lap strap should be worn low down, so that the pelvis is firmly engaged, and the straps should not be twisted. And allow it to the buckle in place. You will hear "click".
- Place the diagonal belt goes through the Head belt guide on the side of the headrest. Make sure that the belt is not twisted. Tighten the adult belts and the diagonal shoulder belt in the direction of the automatic roll-up as possible.
- Fasten car seat belt and make sure, it is tight enough. **(Fig. 19)**

Unlock ISOFIX

- Press the ISOFIX unlock button to release the ISOFIX connector and take away the seat. **(Fig. 20)**

Remove the cover

- Adjust the headrest up to the highest position, take away the comfortable cushion. Then release the buckle to remove the chest pad.
- Remove the headrest cover and seat cover carefully. **(Fig. 21)**

Maintenance

1. Washing

- The covers and the shoulder pads can be removed for washing under 30 clean water;



- Clean the shell using a damp cloth.
- Clean the buckle using a damp cloth.
- Remove off the harness system before washing by soap water.

2. Safety Self-Checking

- Checking harness system on time to make sure the safety, once find the broken, please contact manufacturer.
- Checking car belt on time to make sure the safety, once find the broken, please contact manufacturer.

Procedure after an accident

After colliding by accident, you must change the baby car seat.



RO



AVERTISMENT!

IMPORTANT - NU FOLOSIȚI ÎNAINTE CA VÂRSTA COPILULUI SĂ DEPĂȘEASCĂ 15 LUNI (Consultați instrucțiunile)

ATENȚIE:

Notă referitoare la categoria i-Size a Sistemelor de Siguranță pentru copii îmbunătățite **(76-105 cm)**.

Acesta este un Sistem de Siguranță Îmbunătățit pentru copii, scaun auto i-Size.

Este aprobat conform Regulamentului ONU nr. 129, pentru utilizare în pozițiile de ședere compatibile i-Size, așa cum este indicat de producătorii de vehicule în manualul de utilizare al vehiculului.

Notă referitoare la categoria de înălțătoare i-Size a Sistemelor de Siguranță pentru copii îmbunătățite **(100-150 cm)**.

Acesta este un Sistem de Siguranță pentru copii îmbunătățit, înălțător auto i-Size.

Este aprobat conform Regulamentului ONU nr. 129, pentru utilizare în principal în „pozițiile de ședere i-Size” așa cum este indicat de producătorii de vehicule în manualul de utilizare al vehiculului.

AVERTISMENTE:

- Vă rugăm să citiți cu atenție întregul manual de instrucțiuni înainte de a folosi scaunul auto pentru copii.



- Instalarea necorespunzătoare poate pune în pericol viața copilului dumneavoastră.
- Asigurați-vă că orice centuri care fixează sistemul de siguranță (scaunul auto i-Size) în vehicul sunt strânse și ajustate conform corpului copilului. Centurile nu trebuie să fie răsucite.
- Vă rugăm să vă asigurați că centura de șold este fixată cât mai jos, peste pelvis.
- **Scaunul auto pentru copii trebuie înlocuit dacă a fost implicat într-un accident sau dacă a fost supus unor solicitări violente.**
- Elementele rigide și părțile din plastic ale unui scaun auto i-Size trebuie să fie amplasate și instalate astfel încât să nu fie expuse, în timpul utilizării zilnice a vehiculului, riscului de a fi prinse de un scaun mobil sau într-o ușă a vehiculului.
- Este periculos să faceți orice modificări sau adăugiri dispozitivului fără aprobarea Autorității de omologare a modelului, și este de asemenea periculos să nu respectați cu strictețe instrucțiunile de instalare furnizate de producătorul scaunului auto i-Size.
- Nu lăsați copilul nesupravegheat în scaunul auto i-Size în nici un moment.
- Asigurați-vă că orice bagaj sau alte obiecte care ar putea provoca răni în cazul unei coliziuni sunt fixate corespunzător.
- Nu folosiți niciodată scaunul auto pentru copii fără husă. Doar husele aprobate de producător pot fi folosite.
- Nu înlocuiți niciodată husa cu alta decât cea recomandată de producător, deoarece husa constituie o parte integrantă a performanței sistemului de siguranță.



- Asigurați-vă că scaunul este păstrat departe de lumina soarelui, altfel poate deveni prea fierbinte pentru pielea copilului.
- Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru utilizarea unui "Sistem de siguranța a copiilor Îmbunătățit i-Size".
- **Este posibil ca Sistemul de siguranța a copiilor (scaunul auto i-Size) să nu se potrivească în toate vehiculele aprobate atunci când este utilizat pentru copii cu înălțimea mai mare de 135 cm.**

Utilizare în vehicul

1. Descrierea produsului

DIRECȚIE	ÎNĂLȚIME COPIL	METODA DE INSTALARE	CATEGORIE
Cu fața spre direcția de mers	76-105 cm	ISOFIX+Top Tether	I-Size
Cu fața spre direcția de mers	105-150 cm	ISOFIX+ centura masinii in 3-puncte	Înaltator auto i-Size
Cu fața spre direcția de mers	105-150 cm	Centura masinii in 3-puncte	Înaltator auto i-Size

2. Certificare



ca scaun de siguranță pentru copii instalat într-un vehicul

Juju Pro Rider i-Size	Testat și certificat conform ECE R129		
	Înălțime	Direcția înainte	Direcția înainte
		76-105 cm	100-150 cm



Scaunul de siguranță pentru copii a fost proiectat, testat și certificat conform cerințelor Standardului European pentru Echipamente de Siguranță pentru Copii (ECE R129/03).

Avertisment

- Nu folosiți niciodată acest scaun auto i-Size în pozițiile de ședere unde este instalat un airbag frontal activ.
- Un airbag frontal activ poate provoca moartea sau rănirea gravă a copilului dumneavoastră în cazul unui accident.
- Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile și să le păstrați în siguranță pentru referințe viitoare.
- Există un compartiment pentru instrucțiuni în spatele scaunului auto pentru copii pentru depozitarea manualului de instrucțiuni.



Puteți folosi scaunul auto pentru copii ca in Fig. 1

Ajustarea înălțimii centurii de umăr

- Verificați dacă centurile de umăr ale masinii sunt setate la înălțimea corectă pentru copilul dumneavoastră.
- Centurile de umăr trebuie să fie trecute prin fantele pentru centură care se află la înălțimea umerilor sau puțin deasupra. **(Fig. 2)**
- Pasul 1: Slăbiți hamul. Apăsăți butonul de ajustare pentru a elibera hamul cu o mână și folosiți cealaltă mână pentru a trage centurile de umăr înspre dvs.
- Pasul 2: Trageți butonul de reglare al tetierei în sus și în jos pentru a ajusta înălțimea hamului și a tetierei în funcție de înălțimea copilului. **(Fig. 3)**



Utilizarea cataramii

Metoda de blocare:

- Alaturati cele două prinderi ale cataramelor împreună și introduceți-le în catarama centurii de siguranță în 5 puncte. Se va auzi un "click" odată ce catarama este blocată. **(Fig. 4)**

Metoda de deblocare:

- Apăsati butonul roșu al cataramii în jos, iar cele două secțiuni metalice vor sări în sus. **(Fig. 5)**

Ajustarea hamului

Slăbirea hamului (centurilor) de umăr

- Apăsati butonul de ajustare de sub husă și, în același timp, trageți ambele centuri de umăr înainte. **(Fig. 6)**

Strângerea hamului

- Trageți cureaua de ajustare până când hamul este complet strâns. **(Fig. 7)**

Cum se utilizează conectorul ISOFIX

Pentru a fixa cu succes conectorul ISOFIX la punctele de ancorare, puteți utiliza ghidajele de inserție ISOFIX.

- Localizați punctele de ancorare ISOFIX și plasați ghidajele de inserție ISOFIX peste cele două puncte.
- Extindeți bratele ISOFIX și conectați-le la punctele de ancorare ale vehiculului. **(Fig. 8)**

Instalarea cu fața spre direcția de mers (76-105cm)

Potrivit pentru înălțimea copilului între 76-105 cm

- Apăsati ambele butoane de reglare ISOFIX și împingeți conectorul ISOFIX.
- Găsiți punctele de ancorare ISOFIX ale vehiculului, asigurați-vă că în mod sigur conectorul ISOFIX este atașat corect la ancoră, în același timp, împingeți scaunul până când auziți „CLICK”.



- Notă: Verificați butonul de reglare ISOFIX pentru a vedea dacă arată verde; asigurați-vă că este instalat ferm (Verde înseamnă blocat corect, Roșu înseamnă deblocat sau neblocat corect). **(Fig. 9)**
- Împingeți spătarul scaunului pentru copii până când este atașat ferm la spătarul vehiculului. **(Fig. 10)**
- Ajustați lungimea curelei superioare (Top Tether) la poziția cea mai potrivită.
- Conectați cureaua superioară (Top Tether) la punctul de fixare din mașină. **(Fig. 11)**
- Strângeți cureaua superioară (Top tether) până când dispozitivul de reglare arată verde. **(Fig. 12)**
- Desfaceți catarama hamului.
- Asezați copilul în scaunul auto de siguranță, alăturați cele două prinderi ale cataramelor hamului împreună și introduceți-le în catarama centurii de siguranță în 5 puncte. Se va auzi un "click" odată ce catarama este blocată". **(Fig. 13)**

Instalarea cu fața spre direcția de mers(100-150cm)

Este potrivit pentru copiii cu înălțimea între 100-150 cm, și cu vârsta între aproximativ 3-12 ani

- Ascundeți reductorul și hamul în 5-puncte.
- Urmăriți metoda de instalare a scaunului auto pentru copii. **(Fig. 14)**
- Notă: Când este utilizat pentru copiii cu înălțimea între 100-150 cm, acest scaun poate fi instalat fie cu sistemul ISOFIX+centura de siguranță pentru adulți în 3-puncte, fie doar cu centura de siguranță pentru adulți în 3-puncte.

Îndepărtarea hamului cu 5 puncte și depozitarea accesoriilor

- A. Deschideți clapeta din spatele scaunului și ascundeți secțiunile pentru umeri ale hamului în spate.



- B. Pentru a depozita hamul de siguranță în 5-puncte, acesta trebuie mai întâi slăbit complet. Apăsăți butonul roșu de eliberare și desfaceți hamul. Ridicați husa de sub pernă și depozitați componentele cataramii în compartiment. **(Fig. 15)**

Metoda 1: Instalarea cu centura de siguranță pentru adulți (100-150 cm)

- Ascundeți sistemul ISOFIX în baza scaunului.
- Asezați scaunul auto i-Size pe scaunul mașinii cu fata spre direcția de mers.
- Urmați procedura următoare pentru a instala scaunul auto pentru copii. **(Fig. 16)**

Asigurarea copilului

- Asezați copilul în scaunul auto și urmați pașii de mai jos.
- Utilizați comutatorul reglabil al tetierei pentru a ajusta înălțimea tetierei în funcție de înălțimea copilului. Centura pentru umeri trebuie să fie poziționată la nivelul sau ușor deasupra umerilor copilului.
- Fixați centura de siguranță a scaunului și asigurați-va că este suficient de strânsă:
- Trageți centura mașinii cu prindere în trei puncte și plasați centura mediană în partea opusă cataramii de prindere pe sub cotiera. (asigurați-va că centurile diagonale și centura mediană de pe partea cataramii de prindere se află sub cotiera). Orice centura mediană se fixează cât de jos cu putința și strânsă foarte bine în zona bazinului, iar centura nu trebuie să fie răsucită, apoi prindeți în cataramă până veți auzi click.
- Treceti centura diagonală prin fanta pentru centura de la tetiera. Asigurați-va că centura nu este răsucită, strângeți centura mediană și fixați bine centura de umăr. **(Fig. 17)**

Metoda 2: Instalarea cu sistem ISOFIX + centura de siguranță pentru adulți (100-150 cm)

- Localizați punctele de ancorare ISOFIX și așezați ghidajele de



insertie ISOFIX peste cele două puncte.

- Extindeți brațele ISOFIX și conectați-le la punctele de ancorare ale vehiculului. **(Fig. 18)**

Asigurarea copilului

- Asezați copilul în scaunul auto și urmați procedura.
- Utilizați comutatorul reglabil al tetierei pentru a ajusta înălțimea tetierei în funcție de înălțimea copilului.
- Centura pentru umeri trebuie să fie la nivelul sau ușor deasupra umerilor copilului.
- Fixați centura de siguranță a scaunului și asigurați-va că este suficient de strânsă.
- Trageți centura mașinii cu prindere în trei puncte și plasați centura mediană în partea opusă cataramii de prindere pe sub cotiera. (asigurați-va că centurile diagonale și centura mediană de pe partea cataramii de prindere se află sub cotiera). Orice centura mediană se fixează cât de jos cu putința și strânsă foarte bine în zona bazinului, iar centura nu trebuie să fie răsucită, apoi prindeți în cataramă până veți auzi click.
- Treceti centura diagonală prin fanta pentru centura de la tetiera. Asigurați-va că centura nu este răsucită, strângeți centura mediană și fixați bine centura de umăr. **(Fig. 19)**

Deblocarea ISOFIX

- Apăsăți butonul de deblocare ISOFIX pentru a elibera conectorul ISOFIX și a îndepărta scaunul. **(Fig. 20)**

Îndepărtarea husei

- Ridicați tetiera în poziția cea mai înaltă, îndepărtați perna mică pentru bebeluși. Apoi, îndepărtați sistemul de ham în 5-puncte urmând procedura descrisă mai sus.
- Îndepărtați cu atenție husa tetierei și husa scaunului. **(Fig. 21)**



Întreținere

Instrucțiuni de spălare

- Husele și protecțiile pentru umeri pot fi îndepărtate pentru spălare în apă la o temperatura sub 30°C;
- Curățați carcasa folosind o cârpă umedă.
- Curățați catarama folosind o cârpă umedă.
- Îndepărtați sistemul de hamuri înainte de a spăla cu apă și săpun.

Verificari pentru siguranță

- Verificați sistemul de hamuri periodic pentru a asigura siguranța copilului; în cazul în care constatați defectiuni, nu mai utilizați produsul.
- Verificați periodic ca centura de siguranță a mașinii să fie în stare optimă de funcționare; în cazul în care constatați defectiuni, contactați producătorul.

Proceduri de urmat după accident

Scaunul auto pentru copii trebuie înlocuit după ce a fost implicat într-un accident auto.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ВАЖНО - НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРЕДИ ДЕТЕТО ДА Е НАВЪРШИЛО 15 МЕСЕЦА (Виж инструкциите)

ВНИМАНИЕ:

Забележка относно категория i-Size на подобрените предпазни системи за деца (**76-105 см**).

Това е подобрена система за обезопасяване на деца, столче за кола i-Size.

Одобрена е съгласно Регламент ООН № 129, за използване в съвместими с i-Size места за сядане, както е посочено от производителите на автомобила в ръководството за употреба на автомобила.

Забележка относно категорията повдигащи седалки i-Size на подобрените системи за деца (**100-150 см**).

Това е подобрена система за обезопасяване на деца, повдигаща седалка за кола i-Size.

Одобрена е съгласно Регламент ООН № 129, за използване в съвместими с i-Size места за сядане, както е посочено от производителите на автомобила в ръководството за употреба на автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Моля, прочетете внимателно цялото ръководство с инструкции преди да използвате детското столче за кола.



- Неправилното монтиране може да застраши живота на детето ви.
- Уверете се, че всякакви колани, които фиксират безопасната система (столчето за кола i-Size) в автомобила, са затегнати и регулирани съгласно тялото на детето. Коланите не трябва да са усукани.
- Моля, уверете се, че бедреният колан е фиксиран възможно най-долу, над таза.
- **Детското столче за кола трябва да бъде заменено, ако е участвало в злополука или ако е било подложено на насилие.**
- върдите елементи и пластмасовите части на столчето за кола i-Size трябва да бъдат разположени и монтирани по такъв начин, че да не са изложени, по време на ежедневната употреба на превозното средство, на риск да бъдат захванати в мобилна седалка или във вратата на превозното средство.
- Опасно е да правите каквито и да било промени или допълнения към устройството без одобрението на Органа за одобрение на модели, а също така е опасно да не следвате стриктно инструкциите за монтаж, предоставени от производителя на столчето за кола i-Size.
- Никога не оставяйте детето си без надзор в столчето за кола i-Size.
- Уверете се, че всеки багаж или други предмети, които биха могли да причинят нараняване в случай на сблъсък, са правилно обезопасени.
- Никога не използвайте детското столче за кола без калъф. Могат да се използват само капаци, одобрени от производителя.
- Никога не заменяйте калъфа с такъв, различен от препоръчания от производителя, тъй като калъфът е неразделна част от работата на системата за безопасност.



- Уверете се, че столчето се пази от слънчева светлина, в противен случай може да стане прекалено горещо за кожата на детето.
- Вижте ръководството за употреба на вашето превозно средство за използването на „Подобрена система за обезопасяване на деца I-Size“.
- **Възможно е Системата за обезопасяване на деца (столчето за кола i-Size) да не се побира във всички одобрени превозни средства, когато се използва за деца по-високи от 135 см.**

Използване в автомобил

1. Описание на продукта

ПОСОКА	ВИСОЧИНА НА ДЕТЕТО	НАЧИН НА МОНТИРАНЕ	КАТЕГОРИЯ
С лице към посоката на движение	76-105 cm	ISOFIX+Top Tether	I-Size
С лице към посоката на движение	105-150 cm	ISOFIX+ 3-точков колан на колата	Повдигаща седалка за кола i-Size
С лице към посоката на движение	105-150 cm	3-точков колан на колата	Повдигаща седалка за кола i-Size

2. Сертифициране



като детско столче за безопасност, монтирано в превозно средство

Juju Pro Rider i-Size	Тествано и сертифицирано съгласно ECE R129		
	Височина	Посока напред	Посока напред
		76-105 cm	100-150 cm

Детското предпазно столче е проектирано, тествано и сертифицирано съгласно изискванията на Европейския стандарт за оборудване за безопасност на деца (ECE R129/03).

Предупреждение

- Никога не използвайте това столче за кола i-Size на места за сядане, където е монтирана активна предна въздушна възглавница.
- Активната предна въздушна възглавница може да причини смърт или сериозно нараняване на вашето дете в случай на катастрофа.
- Моля, прочетете внимателно инструкциите и ги пазете на сигурно място за бъдещи справки.
- Има отделение за инструкции на гърба на детското столче за кола за съхранение на ръководството с инструкции.



Можете да използвате детското столче за кола като на Фиг. 1

Регулиране височината на раменния колан

- Проверете дали раменните колани на колата са настроени на правилната височина за вашето дете.



- Раменните колани трябва да бъдат прекарани през прорезите на колана, които са на височината на раменете или малко над тях. **(фиг. 2)**
- Стъпка 1: Разхлабете презрамката. Натиснете бутона за регулиране, за да освободите презрамката с една ръка и използвайте другата ръка, за да издърпате раменните колани към вас.
- Стъпка 2: Издърпайте бутона за регулиране на облегалката за глава нагоре и надолу, за да регулирате височината на презрамката и на облегалката за глава в зависимост от височината на детето. **(фиг. 3)**

Използване на катарамата

Начин на заключване:

- Доближете двете захващания на катарамите заедно и ги поставете в катарамата на 5-точковия предпазен колан. Ще се чуе "click" щом катарамата е заключена. **(фиг. 4)**

Начин на отключване:

- Натиснете червения бутон на катарамата надолу, а двете метални секции ще подскочат нагоре. **(фиг. 5)**

Регулиране на презрамката

Разхлабване на презрамката на раменните (колани).

- Натиснете бутона за регулиране под калъфа и, същевременно, издърпайте и двата раменни колана напред. **(фиг. 6)**

Затягане на презрамката

- Издърпайте колана за регулиране докато презрамката е напълно затегната. **(фиг. 7)**

Как се използва конектора ISOFIX

За да фиксирате успешно конектора ISOFIX в точките за закрепване, можете да използвате водачите за поставяне ISOFIX.



- Намерете точките за закрепване ISOFIX и поставете водачите за поставяне ISOFIX върху двете точки.
- Удължете рамената на ISOFIX и ги свържете към точките за закрепване на автомобила. **(фиг. 8)**

Монтиране с лице към посоката на движение (76-105см)

Подходящо за височина на детето между 76-105 см

- Натиснете и двата бутона за регулиране ISOFIX и натиснете конектора ISOFIX.
- Намерете точките за закрепване ISOFIX на автомобила, уверете се, че със сигурност конекторът ISOFIX е правилно закрепен към металния слот, в същото време натиснете столчето, докато чуете „CLICK“.
- Забележка: Проверете бутона за регулиране ISOFIX, за да видите дали свети зелено; Уверете се, че е монтиран здраво (зелено означава правилно заключено, червено означава отключено или неправилно заключено). **(фиг. 9)**
- Натиснете облегалката на детското столче докато се закрепи здраво към облегалката на автомобила. **(фиг. 10)**
- Регулирайте височината на горния колан (Top Tether) на най-подходящата позиция.
- Свържете горния колан (Top Tether) към точката за закрепване в колата. **(фиг. 11)**
- Затегнете горния колан (Top tether) докато устройството за регулиране светне в зелено. **(фиг. 12)**
- Отворете катарамата на презрамката.
- Поставете детето в детското столче за кола, приближете двете захващания на катарамите на презрамката заедно и ги поставете в катарамата на 5-точковия предпазен колан. Ще се чуе “click” щом катарамата е заключена”. **(фиг. 13)**



Монтиране с лице към посоката на движение (100-150см)

Подходящо е за деца с височина между 100-150 см и на възраст между приблизително 3-12 години

- Скрийте редуктора и 5-точковата презрамка.
- Следвайте метода на монтиране на детското столче за кола. **(фиг. 14)**
- Забележка: Когато се използва за деца високи между 100-150 см, това столче може да се монтира със системата ISOFIX+3-точков предпазен колан за възрастни, или само с 3-точковия предпазен колан за възрастни.

Премахване на 5-точковата презрамка и съхранение на аксесоарите

- А. Отворете капака на гърба на столчето и скрийте раменните секции на презрамката отзад.
- Б. За съхранение на 5-точковата предпазна презрамка, тя трябва първо да се разхлаби напълно. Натиснете червения бутон за освобождаване и разтворете презрамката. Повдигнете калъфа под възглавницата и съхранявайте в отделението компонентите на катарамата. **(фиг. 15)**

Метод 1: Монтиране с безопасния колан за възрастни (100-150 см)

- Скрийте системата ISOFIX в основата на столчето.
- Поставете столчето за кола i-Size върху седалката на колата с лице към посоката на движение.
- Следвайте процедурата по-долу, за да монтирате детското столче за кола. **(фиг. 16)**

Обезопасяване на детето

- Поставете детето в столчето за кола и следвайте стъпките по-долу.



- Използвайте превключвателя за регулиране на облегалката за глава, за да регулирате височината на облегалката за глава според височината на детето. Раменният колан трябва да е разположен на или малко над раменете на детето.
- Затегнете предпазния колан и се уверете, че е достатъчно стегнат:
- Издърпайте колана на колата с триточково закопчаване и поставете средния колан от противоположната страна на катарамата под подлакътника. (уверете се, че диагоналните колани и средният колан от страната на катарамата за закопчаване са под подлакътника). Всеки среден колан се фиксира възможно най-ниско и много стегнато в областта на таза, като коланът не трябва да се усуква, след което се закопчава в катарамата, докато чуе щракване.
- Прекарайте диагоналния колан през слота за колан на облегалката за глава. Уверете се, че коланът не е усукан, затегнете средния колан и затегнете добре раменния колан. **(фиг. 17)**

Метод 2: Монтиране със система ISOFIX + предпазния колан за възрастни (100-150 см)

- Намерете точките за закрепване ISOFIX и поставете водачите за поставяне ISOFIX върху двете точки.
- Удължете рамената на ISOFIX и ги свържете към точките за закрепване на автомобила. **(фиг. 18)**

Обезопасяване на детето

- Поставете детето в столчето за кола и следвайте процедурата.
- Използвайте превключвателя за регулиране на облегалката за глава, за да регулирате височината на облегалката за глава според височината на детето.
- Раменният колан трябва да е на или малко над раменете на детето.



- Затегнете предпазния колан и се уверете, че е достатъчно стегнат.
- Издърпайте колана на колата с триточково закопчаване и поставете средния колан от противоположната страна на катарамата под подлакътника. (уверете се, че диагоналните колани и средният колан от страната на катарамата за закопчаване са под подлакътника). Всеки среден колан се фиксира възможно най-ниско и много стегнато в областта на таза, като коланът не трябва да се усуква, след което се закопчава в катарамата, докато чуete щракване.
- Прекарайте диагоналния колан през слота за колан на облегалката за глава. Уверете се, че коланът не е усукан, затегнете средния колан и затегнете добре раменния колан. **(фиг. 19)**

Отключване на ISOFIX

- натиснете бутона за отключване на ISOFIX, за да освободите конектора ISOFIX и да премахнете столчето. **(фиг. 20)**

Премахване на калъфа

- Повдигнете облегалката за глава до най-високата ѝ позиция, отстранете малката бебешка възглавница. После, премахнете 5-точковата система на презрамката, като следвате по-горе описаната процедура.
- Премахнете внимателно калъфа на облегалката за глава и калъфа на столчето. **(фиг. 21)**

Поддръжка

Инструкции за пране

- Калъфите и раменните защиты могат да се свалят, за да се изперат във вода с температура под 30°C;
- Почистете корпуса като използвате навлажнена кърпа.



- Почистете катарамата като използвате навлажнена кърпа.
- Премахнете системата от презрамки преди да изперете с вода и сапун.

Проверки за безопасността

- Проверявайте периодично системата от презрамки, за да осигурите безопасността на детето; ако установите дефекти, не използвайте продукта повече.
- Проверявайте периодично дали предпазния колан на колата е в оптимално работно състояние; ако установите дефекти, свържете се с производителя.

Процедури за следване след автомобилна катастрофа

Детското столче за деца трябва да се смени след като е участвало в автомобилна катастрофа.



HU



FIGYELMEZTETÉS!

FONTOS – NE HASZNÁLJA A GYERMEK 15 HÓNAPOT MEGHALADÓ ÉLETKORA ELŐTT (Lásd az utasításokat)

FIGYELEM:

Megjegyzés a továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszerek i-Size kategóriájával kapcsolatban **(76–105 cm)**.

Ez egy továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer, i-Size autósülés.

A 129. számú ENSZ-előírás szerint jóváhagyták az i-Size-kompatibilis üléshelyzetekben való használatra, amint azt a járműgyártók a jármű használati útmutatójában feltüntették.

Megjegyzés a továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszerek i-Size ülésmagasító kategóriájához **(100-150 cm)**.

Ez egy továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer, i-Size ülésmagasító.

A 129. számú ENSZ-előírás szerint hagyták jóvá, elsősorban "i-Size üléspozíciókban" való használatra, amint azt a járműgyártók a jármű használati útmutatójában feltüntetik.

FIGYELMEZTETÉSEK:

- Kérjük, figyelmesen olvassa el a teljes használati útmutatót az autós gyermekülés használata előtt.
- A nem megfelelő telepítés veszélyeztetheti gyermeke életét.



- Győződjön meg arról, hogy a biztonsági rendszert (i-Size autósülés) rögzítő övek meg vannak húzva és a gyermek testéhez vannak igazítva. Az öveket nem szabad csavarni.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy a csípőöv a lehető legalacsonyabban van rögzítve, a medence felett.
- **A gyermekülést ki kell cserélni, ha balesetet szenvedett, vagy ha erős igénybevételnek volt kitéve.**
- Az i-Size autósülés merev és műanyag elemeit úgy kell elhelyezni és beszerelni, hogy a jármű napi használata során ne legyenek kitéve annak a kockázatnak, hogy beszorulnak a mozgólépcsőbe vagy a jármű ajtajába.
- Veszélyes bármilyen változtatást vagy kiegészítést végrehajtani a készüléken a modelljóváhagyó hatóság jóváhagyása nélkül, és veszélyes az is, ha nem szigorúan követi az i-Size autósülés gyártója által megadott telepítési utasításokat.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket az i-Size autósülésben.
- Győződjön meg arról, hogy minden poggyász vagy egyéb tárgy, amely ütközés esetén sérülést okozhat, megfelelően rögzítve van.
- Soha ne használja a gyermekülést fedél nélkül. Csak a gyártó által jóváhagyott esetek használhatók.
- Soha ne cserélje ki a fedelet a gyártó által ajánlottól eltérő helyre, mivel a fedél a biztonsági rendszer teljesítményének szerves része.
- Ügyeljen arra, hogy a széklet napfénytől távol maradjon, különben túl forró lehet a baba bőréhez.
- Az "i-Size továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer" használatát lásd a jármű használati útmutatójában.
- **Előfordulhat, hogy a gyermekbiztonsági rendszer (i-Size autósülés) nem fér el minden jóváhagyott járműben, ha 135 cm-nél magasabb gyermekeknél használják.**



Járműben való használat

1. Termékleírás

IRÁNY	GYERMEK MAGASSÁGA	TELEPÍTÉSI MÓDSZER	KATEGÓRIA
A haladási irány felé nézve	76-105 cm	ISOFIX+Top Tether	I-Size
A haladási irány felé nézve	105-150 cm	ISOFIX+ 3 pontos autós öv	i-Size ülésmagasító
A haladási irány felé nézve	105-150 cm	3 pontos autós öv	i-Size ülésmagasító

2. Tanúsítás



járműbe szerelt gyermekbiztonsági ülésként

Juju Pro Rider i-Size	Az ECE R129 szerint tesztelve és tanúsítva		
	Magasság	A haladási irány felé nézve	A haladási irány felé nézve
		76-105 cm	100-150 cm

A gyermekbiztonsági ülést az európai gyermekbiztonsági szabvány (ECE R129/03) követelményeinek megfelelően tervezték, tesztelték és tanúsították.

Figyelmeztetés

- Soha ne használja ezt az i-Size autósülést olyan ülés helyzetben, ahol aktív első légzsák van felszerelve.
- Az aktív első légzsák baleset esetén halált vagy súlyos sérülést okozhat gyermekének.
- Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg őket biztonságban későbbi felhasználás céljából.
- A gyermekülés mögött található egy használati tér a használati útmutató tárolására.



Használhatja a gyermekülést az 1. ábra szerint

A vállöv magasságának beállítása

- Ellenőrizze, hogy az autó vállövei a gyermeke számára megfelelő magasságra vannak-e állítva.
- A vállöveket vállmagasságban vagy kissé fölötte lévő övnyílásokon kell átvezetni. **(2. ábra)**
- 1. lépés: Lazítsa meg a hevedert. Nyomja meg a beállító gombot a heveder egyik kezével történő kioldásához, a másik kezével pedig húzza maga felé a vállöveket.
- 2. lépés: Húzza fel és le a fejtámla beállító gombját, hogy a heveder és a fejtámla magasságát gyermeke magasságának megfelelően állítsa be. **(3. ábra)**

A csat használata

Zárási módszer:

- Csatlakoztassa össze a két csatot, és helyezze be őket az 5 pontos biztonsági övcsatba. A csat lezárása után "kattanás" hallható. **(4. ábra)**



A feloldás módja:

- Nyomja lefelé a piros csat gombot, és a két fémrész felfelé ugrik. **(5. ábra)**

A hám beállítása

A vállheveder (övek) meglazítása

- Nyomja meg a fedél alatti beállító gombot, és ezzel egyidejűleg húzza előre mindkét vállövet. **(6. ábra)**

Hám meghúzása

- Húzza meg az állítóhevedert, amíg a heveder teljesen meg nem húzódik. **(7. ábra)**

Az ISOFIX csatlakozó használata

Az ISOFIX csatlakozó szerkesztőpontokhoz való sikeres rögzítéséhez használhatja az ISOFIX lapkavezetőket.

- Keresse meg az ISOFIX rögzítési pontokat, és helyezze az ISOFIX lapkavezetőket a két pont fölé.
- Nyújtsa ki az ISOFIX karokat, és csatlakoztassa őket a jármű rögzítési pontjaihoz. **(8. ábra)**

Menetiránnyal ellentétes irányú telepítés (76-105cm)

76-105 cm közötti gyermekmagasságra alkalmas

- Nyomja meg mindkét ISOFIX beállító gombot, és nyomja meg az ISOFIX csatlakozót.
- Keresse meg a jármű ISOFIX rögzítési pontjait, ellenőrizze, hogy az ISOFIX csatlakozó biztonságosan van-e rögzítve a horgonyhoz, ugyanakkor nyomja az ülést, amíg meg nem hallja a "CLICK" hangot.
- Megjegyzés: Ellenőrizze az ISOFIX beállító gombot, hogy zöldnek tűnik-e; győződjön meg róla, hogy megfelelően van felszerelve (a zöld azt jelenti, hogy megfelelően zárva, a piros azt jelenti, hogy nincs megfelelően feloldva vagy nincs megfelelően zárva). **(9. ábra)**



- Tolja a gyermekülés háttámláját addig, amíg szilárdan nem rögzül a jármű háttámlájához. **(10. ábra)**
- Állítsa be a felső pánt hosszát (Top Tether) a legmegfelelőbb helyzetbe.
- Csatlakoztassa a felső hevedert (Top Tether) az autó rögzítési pontjához. **(11. ábra)**
- Húzza meg a felső hevedert, amíg a beállító zöldnek nem tűnik. **(12. ábra)**
- Húzza ki a heveder csatját.
- Helyezze a gyermeket az autósülésbe, tegye össze a két hevedercsat rögzítőelemet, és helyezze be őket az 5 pontos biztonsági övcsatba. Egy »kattanás« hallható, amint a csat rögzítve van." **(13. ábra)**

Telepítés a haladási irány felé (100-150cm)

100-150 cm magas és 3-12 éves gyermekek számára alkalmas

- Rejtse el a reduktort és a hevedert 5 pontban.
- Kövesse a gyermekülés beszerelési módját. **(14. ábra)**
- Megjegyzés: 100-150 cm magas gyermekek számára ez az ülés ISOFIX+3 pontos felnőtt biztonsági övrendszerrel vagy csak 3 pontos felnőtt biztonsági övvel szerelhető fel.

Az 5 pontos heveder eltávolítása és a tartozékok tárolása

- A. Nyissa ki az ülés hátsó szárnyát, és rejtse el a heveder vállrészeit hátul.
- B. Az 5 pontos biztonsági heveder tárolásához először teljesen meg kell lazítani. Nyomja meg a piros kioldógombot, és nyissa ki a kábelköteget. Emelje ki a fedelet a párna alól, és tárolja a csat alkatrészeit a rekeszben. **(15. ábra)**

1. módszer: Felszerelés felnőtt biztonsági övvel (100-150 cm)

- Rejtse el az ISOFIX rendszert az ülésalapban.
- Helyezze az i-Size autósülést az ülés menetiránya felé néző ülésre.



- Kövesse az alábbi eljárást a gyermekülés beszereléséhez. (16. ábra)

Gyermekbiztosítás

- Helyezze gyermekét az autósülésbe, és kövesse az alábbi lépéseket.
- Az állítható fejtámla kapcsolóval állítsa be a fejtámla magasságát a gyermek magasságának megfelelően.
- A vállövet a gyermek vállán vagy kissé fölötte kell elhelyezni.
- Csatolja be a biztonsági övet, és ellenőrizze, hogy elég szoros-e:
- Húzza meg az autó hárompontos övét, és helyezze a középső övet a szorítócsat másik oldalára a kartámasz alá. (Győződjön meg arról, hogy az átlós övek és az öv a csat oldalán lévő medián a kartámasz alatt található). Bármely középső övet a lehető legalacsonyabban rögzítenek, és nagyon szorosan meghúzzák a medence területén, és az övet nem szabad csavarni, majd rögzítse a csatban, amíg kattantást nem hall.
- Vezesse át az átlós övet a fejtámla övnyílásán. Győződjön meg arról, hogy az öv nincs csavarva, húzza meg a középső övet és szorosan rögzítse a vállövet. **(17. ábra)**

2. módszer: Telepítés ISOFIX rendszerrel + felnőtt biztonsági övvel (100-150 cm)

- Keresse meg az ISOFIX rögzítési pontokat, és helyezze az ISOFIX lapkavezetőket a két pont fölé.
- Nyújtsa ki az ISOFIX karokat, és csatlakoztassa őket a jármű rögzítési pontjaihoz. **(18. ábra)**

Gyermekbiztosítás

- Helyezze a gyermeket az autósülésbe, és kövesse az eljárást.
- Az állítható fejtámla kapcsolóval állítsa be a fejtámla magasságát a gyermek magasságának megfelelően.
- A vállövnek vízszintesnek vagy kissé a gyermek válla felett kell lennie.



- Csatolja be a biztonsági övet, és ellenőrizze, hogy elég szoros-e.
- Húzza meg az autó hárompontos övét, és helyezze a középső övet a szorítócsat másik oldalára a kartámasz alá. (Győződjön meg arról, hogy az átlós övek és a középső öv a markolatcsat oldalán a kartámasz alatt van). Bármely középső övet a lehető legalacsonyabbra rögzítenek, és nagyon szorosan meghúzzák a medence területén, és az övet nem kell csavarni, majd rögzítse a csatban, amíg kattantást nem hall.
- Vezesse át az átlós övet a fejtámla övnyílásán. Győződjön meg arról, hogy az öv nincs csavarva, húzza meg a középső övet és szorosan rögzítse a vállövet. **(19. ábra)**

Az ISOFIX feloldása

- Nyomja meg az ISOFIX kioldógombot az ISOFIX csatlakozó kioldásához és az ülés eltávolításához. **(20. ábra)**

A huzat eltávolítása

- Emelje fel a fejtámlát a legmagasabb helyzetbe, vegye le a kis babapárnát. Ezután távolítsa el az 5 pontos kábelköteg-rendszert a fent leírt eljárást követve.
- Óvatosan távolítsa el a fejtámla huzatát és az ülés huzatot. **(21. ábra)**

Karbantartás

Mosási utasítások

- A vállvédők és védők eltávolíthatók 30 °C alatti vízben történő mosáshoz;
- Tisztítsa meg a tokot nedves ruhával.
- Tisztítsa meg a csatot nedves ruhával.
- Szappannal és vízzel történő mosás előtt távolítsa el a kábelköteg-rendszert.

Biztonsági ellenőrzések

- A gyermek biztonsága érdekében rendszeresen ellenőrizze a



hámrendszert; Ha bármilyen meghibásodást észlel, ne használja tovább a terméket.

- Rendszeresen ellenőrizze, hogy az autó biztonsági öve optimális állapotban van-e; Ha bármilyen hibát észlel, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval.

Baleset után követendő eljárások

A gyermekülést ki kell cserélni, miután autóbalesetet szenvedett.

DECLARATION OF CONFORMITY

We, Dot Com Investment S.R.L. declare that the above referenced product, to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of:

ECE Regulation No. 129R - 03 0064

The Technical Construction File required by this Directive is maintained at the corporate headquarters of Dot Com Investment S.R.L.

Place of issue: Bucharest, ROMANIA
General Manager: D. Corbu



Manufacturer: Dot Com Investment SRL
Address: Cloud 9 bldg 4, ground fl, apt 80, 61 Pipera Rd,
Bucharest 020111, Romania
Designed in: EU
Made in: P.R.C.
Email: office@jubahbaby.eu
Web: www.jubahbaby.eu